



EVROPSKÁ UNIE
Fond soudržnosti
Operační program Životní prostředí

KUPNÍ SMLOUVA

1. Kupující: **Obec Čelechovice na Hané**
Sídlo: Hlavní 9, 798 16 Čelechovice na Hané
IČ: 00288144
Zastoupený: Bc. Jarmila Stawaritschová
(dále jen „**Kupující**“)

a

2. Prodávající: **FCC Prostějov, s.r.o.**
Sídlo: Průmyslová 1b, 796 01 Prostějov
IČ: 26224178
DIČ: CZ26224178
Dodavatel: je plátcem DPH
Bankovní spojení: Raiffeisenbank, a.s.
Číslo účtu: 5080116048/5500
Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 38133
Zastoupený: Martin Grepl, jednatel společnosti

(dále jen „**Prodávající**“)

(Kupující a Prodávající společně dále jen „**Smluvní strany**“ nebo každý samostatně jen „**Smluvní strana**“)

Výše uvedení zástupci obou smluvních stran prohlašují, že podle zákona, stanov, společenské smlouvy nebo jiného obdobného organizačního předpisu jsou oprávněni tuto smlouvu (dále je „**Smlouva**“) podepsat a k platnosti této smlouvy není třeba podpisu jiné osoby, a že na jejich straně jsou splněny všechny podmínky a předpoklady k platnému uzavření této smlouvy. Změnu osob oprávněných jednat ve věcech realizace lze provést pouze dodatkem ke Smlouvě.

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Tato smlouva (dále jen „**Smlouva**“) je uzavřena podle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „**Občanský zákoník**“) na základě výsledků výběrového řízení na zakázku malého rozsahu na dodávky s názvem „**Systém sběru odpadů v Čelechovicích na Hané**“.

I.

DEFINICE

- 1.1 V této Smlouvě mají následující výrazy uvedené s velkým počátečním písmenem níže přiřazený význam:

„**Pracovní den**“ znamená jakýkoli den, který není dnem pracovního volna ani dnem pracovního klidu

„Zadávací dokumentace“ znamená zadávací dokumentaci na zakázku malého rozsahu na dodávky s názvem „Systém sběru odpadů v Čelechovicích na Hané“ vyjma Smlouvy.

„Zboží“ znamená

- 460 ks – nádoba 240 l na papír
- 460 ks – nádoba 240 l na plast/nápojový karton
- 5 ks – nádoba 1100 l na papír
- 9 ks – nádoba 1100 l na plast/nápojový karton
- 2 ks – velkoobjemový kontejner (VOK) 10 m³

Konkrétní požadavky Kupujícího na Zboží, které je Prodávající povinen dodržet, jsou popsány v příloze č. 2 této Smlouvy – Parametry Zboží a v Zadávací dokumentaci.

II. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Za podmínek a ve lhůtách uvedených v této Smlouvě se Prodávající zavazuje Kupujícímu prodat a převést na něj vlastnické právo ke Zboží a Kupující se zavazuje od Prodávajícího Zboží převzít a zaplatit za něj Prodávajícímu kupní cenu.

III. ZBOŽÍ

- 3.1 Prodávající je povinen dodat Kupujícímu Zboží v množství, druhu a technické specifikaci sjednaných v této Smlouvě, a zejména v její příloze č. 2.
- 3.2 Zboží musí splňovat veškeré požadavky stanovené příslušnými právními předpisy a Zadávací dokumentací. Zboží musí být nové, nepoužité, nepoškozené, plně funkční, v nejvyšší jakosti poskytované výrobcem Zboží a spolu se všemi právy nutnými k jeho řádnému a nerušenému nakládání a užívání Kupujícím. Zboží musí být vybaveno veškerými atesty a schváleními nutnými k nerušenému a bezpečnému používání Zboží, nesmí být zatíženo žádnými právy třetích osob včetně práva zástavního a musí být prosté jakýchkoliv právních či faktických vad. Prodávající potvrzuje, že nerušenému nakládání a užívání Zboží Kupujícím nebrání žádné právní předpisy ani žádná práva třetích osob.
- 3.3 Prodávající je povinen dodat Zboží Kupujícímu spolu se všemi doklady a dokumenty vztahujícími se ke Zboží ve smyslu ustanovení § 2087 Občanského zákoníku, jedná se zejména o doklady prokazující požadované vlastnosti Zboží, splnění příslušných technických relevantních norem, návody k obsluze a prohlášení o shodě. (dále jen „Dokumentace“). Doklady a dokumenty musí být Kupujícímu předány v českém jazyce zároveň s příslušným Zbožím. Pokud je doklad či dokument vyhotovován pouze v cizojazyčné verzi, musí být Kupujícímu předán jeho věrný překlad do českého jazyka.

IV. MNOŽSTVÍ, DOBA A MÍSTO DODÁNÍ ZBOŽÍ

- 4.1 Za podmínek uvedených v této Smlouvě se Prodávající zavazuje dodat Zboží Kupujícímu v následujícím množství, druhu a v následujících termínech:

Zboží	Termín dodání
Zboží	Zboží bude dodáno nejpozději do 4 měsíců od podpisu smlouvy

- 4.2 Prodávající je povinen dodat Zboží Kupujícímu ve výše uvedeném Termínu dodání. Prodávající nejméně 10 pracovních dní před plánovaným dodáním Zboží bude telefonicky kontaktovat kupujícího a domluví se na přesném čase předání.
- 4.3 Prodávající je povinen Zboží dodat do sídla Kupujícího, pokud se s Kupujícím nedohodnou jinak.

V.

PŘEDÁNÍ A PŘEVZETÍ ZBOŽÍ

- 5.1 Prodávající je povinen Zboží na vlastní náklady dodat do místa dodání dle čl. 4.3 této Smlouvy, a to v termínu dodání dle čl. 4.2 této Smlouvy. Prodávající je povinen Zboží dodat v množství, druhu, technické specifikaci a kvalitě v souladu s touto Smlouvou. Prodávající je povinen umožnit Kupujícímu prohlídku Zboží a ověření funkčnosti Zboží. Společně s dodáním Zboží je Prodávající povinen Kupujícímu předat veškeré dokumenty a doklady související se Zbožím a požadované ve smyslu ustanovení čl. 3.3 této Smlouvy.
- 5.2 Poté, co si Kupující Zboží prohlédne, ověří jeho funkčnost a zkontroluje úplnost dokumentů a dokladů ve smyslu ustanovení čl. 3.3 této Smlouvy, sepiší Smluvní strany Předávací protokol. Současně s podpisem Předávacího protokolu je Prodávající povinen vystavit Kupujícímu potvrzení o záruce, aby mohl Kupující řádně uplatnit Reklamací případných vad Zboží. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že Kupující je oprávněn přizvat k prohlédnutí Zboží, ověření jeho funkčnosti a kontrole úplnosti dokumentů a dokladů kteréhokoliv svého zaměstnance, zmocněnce, poradce či jakoukoli třetí osobu. Zboží se považuje za předané a převzaté Kupujícím až okamžikem podpisu Předávacího protokolu.
- 5.3 Kupující není povinen převzít Zboží, které trpí jakýmkoliv vadami, zejména pokud neodpovídá specifikaci a/nebo nespĺňuje některý z požadavků na Zboží dle této Smlouvy, není funkční a/nebo se Zbožím nebyla dodána Dokumentace.
- 5.4 V případě, že Kupující odmítne z kteréhokoliv z důvodů uvedených v čl. 5.3 určité Zboží převzít, je Prodávající povinen dodat Kupujícímu bezvadné a plně funkční Zboží, splňující veškeré vlastnosti specifikované v této Smlouvě nejpozději v dodatečné lhůtě deseti (10) Pracovních dnů počínající dnem následujícím po příslušném Termínu dodání. Ustanovení čl. 5.2 a 5.3 Smlouvy v tomto případě platí obdobně.

VI.

PŘECHOD PRÁV KE ZBOŽÍ

- 6.1 Vlastnické právo ke Zboží přechází na Kupujícího okamžikem převzetí příslušného Zboží Kupujícím.
- 6.2 Nebezpečí škody na Zboží přechází na Kupujícího okamžikem převzetí příslušného Zboží Kupujícím.

VII.
KUPNÍ CENA A ZPŮSOB JEJÍ ÚHRADY

7.1 Smluvní strany sjednávají kupní cenu za Zboží takto:

	Cena za 1 ks bez DPH	Cena CELKEM bez DPH	DPH 21 %	Cena CELKEM včetně DPH
460 ks – nádoba 240 l na papír	897,- Kč	412.620,- Kč	86.650,20 Kč	499.270,20 Kč
460 ks – nádoba 240 l na plast/nápojový karton	897,- Kč	412.620,- Kč	86.650,20 Kč	499.270,20 Kč
5 ks – nádoba 1100 l na papír	4.818,- Kč	24.090,- Kč	5.058,90 Kč	29.148,90 Kč
9 ks – nádoba 1100 l na plast/nápojový karton	4.818,- Kč	43.362,- Kč	9.106,02 Kč	52.468,02 Kč
2 ks – velkoobjemový kontejner (VOK) 10 m³	56.650,- Kč	113.300,- Kč	23.793,- Kč	137.093,- Kč
CELKEM		1.005.992,- Kč	211.258,32 Kč	1.217.250,32 Kč

Pro vyloučení pochybností se stanoví, že kupní cena za Zboží je souhrnnou cenou za splnění předmětu této Smlouvy.

- 7.2 Smluvní strany se dohodly, že celková kupní cena za uvedená výše v čl. 7.1 Smlouvy je sjednána jako pevná a nepřekročitelná.
- 7.3 Kupní cena za Zboží bude uhrazena po převzetí Zboží Kupujícím postupem podle odstavců 7.4 až 7.13 této Smlouvy ve lhůtě třiceti (30) dnů tam uvedené.
- 7.4 Prodávajícímu vznikne nárok na zaplacení příslušné kupní ceny vždy jen za ty jednotlivé části Zboží, které budou Kupujícím od Prodávajícího dodány a které budou zároveň Kupujícím od Prodávajícího převzaty ve smyslu čl. V. této Smlouvy.
- 7.5 Úhrada kupní ceny za převzaté Zboží je splatná na základě Faktury.
- 7.6 Prodávající může vystavit Fakturu na úhradu kupní ceny za převzaté Zboží nejdříve v den převzetí příslušného Zboží Kupujícím, avšak nikoli dříve než po podepsání Předávacího protokolu ve vztahu k příslušnému Zboží. Faktura bude vystavena na částku, která bude rovna kupní ceně příslušného Zboží, které bylo převzato ve smyslu čl. V. této Smlouvy

Kupujícím (jednotková cena násobená počtem dodaných a převzatých kusů). Faktura musí být doručena Kupujícím nejpozději do patnácti (15) kalendářních dnů ode dne, ve kterém Prodávajícím vzniklo právo na vystavení Faktury. K částce Faktury bude připočtena DPH v zákonné výši.

- 7.7 Kupní cena bude způsobem sjednaným v této Smlouvě zaplacená na bankovní účet Prodávajícím uvedený Prodávajícím na Faktuře za příslušné Zboží. Kupní cena je splatná v korunách českých (Kč).
- 7.8 Faktury Prodávajícím musí splňovat veškeré náležitosti daňového dokladu ve smyslu příslušných právních předpisů platných na území České republiky a musí obsahovat ve vztahu k příslušnému Zboží věcně správné a dostatečně podrobné údaje. Přílohou každé Faktury musí být kopie Předávacího protokolu nebo jiného dokladu potvrzeného Kupujícím dokládající oprávněnost fakturované částky.
Faktura musí obsahovat zejména tyto náležitosti:
- a) označení faktury a její číslo
 - b) obchodní název, sídlo a IČ Kupujícího a prodávajícího
 - c) předmět dodávky a den jejího plnění
 - d) den odeslání faktury a datum její splatnosti
 - e) označení banky a číslo účtu, na který má být splacena
 - f) popis předmětu plnění
 - g) celkovou fakturovanou částku
 - h) název projektu „*Systém sběru odpadů v Čelechovicích na Haně*“
 - i) registrační číslo projektu **CZ.05.3.29/0.0/0.0/19_126/0011849**
- 7.9 Kupující je oprávněn Fakturu vrátit Prodávajícím ve lhůtě sedmi (7) kalendářních dnů ode dne jejího doručení Kupujícím, pokud Faktura nebude obsahovat náležitosti dle ustanovení čl. 7.8 Smlouvy. Prodávající je v tomto případě povinen Kupujícím bezodkladně doručit novou Fakturu, která bude splňovat veškeré náležitosti dle ustanovení čl. 7.8 Smlouvy.
- 7.10 Faktura je splatná ve lhůtě třiceti (30) kalendářních dnů ode dne jejího doručení Kupujícím. V případě vrácení Faktury Kupujícím zpět Prodávajícím postupem podle čl. 7.9 Smlouvy započne běžet lhůta splatnosti Faktury, uvedená v předchozí větě, až po doručení bezvadné Faktury. Případně-li poslední den lhůty splatnosti Faktury na den, který není Pracovním dnem, posouvá se splatnost na nejbližší následující Pracovní den. Faktura se považuje za zaplacenou v okamžiku, kdy bude peněžní částka uvedená ve Faktuře odepsána z bankovního účtu Kupujícího.
- 7.11 Kupní cena stejně jako jakékoliv jiné peněžité částky uvedené v této Smlouvě jsou uváděny bez DPH, není-li výslovně uvedeno jinak.
- 7.12 Kupní cena za Zboží zahrnuje i veškeré náklady Prodávajícího spojené s plněním této Smlouvy, a to zejména veškeré náklady za dopravu Zboží do místa dodání, včetně zabalení, naložení a vyložení Zboží, veškeré náklady plynoucí ze záruk dle čl. VIII. této Smlouvy, veškeré náklady na jakékoliv skladování Zboží a veškeré náklady Prodávajícího na doklady a dokumenty ke Zboží ve smyslu čl. 3.3 této Smlouvy a veškerá cla, daně (mimo DPH) a jakékoli další poplatky související s plněním této Smlouvy a také zahrnuje úplaty za práva duševního vlastnictví poskytnutá Kupujícím, resp. převedená na Kupujícího v souvislosti s

dodávkou Zboží. Pro vyloučení jakýchkoli pochybností se stanoví, že Prodávající je povinen uhradit jakékoli náklady, cla, daně (mimo DPH) a/nebo jakékoli poplatky související s plněním této Smlouvy bez toho, že by tím Prodávajícímu vznikl vůči Kupujícímu jakýkoli nárok.

VIII. ZÁRUČNÍ DOBA A REKLAMACE

- 8.1 Prodávající podpisem Předávacího protokolu poskytuje Kupujícímu záruku za to, že:
- (a) Zboží nebude trpět žádnými vadami, ať už se jedná o vady materiálu, výrobní vady či vady technického zpracování Zboží, o vady zjevné či skryté nebo o vady právní či faktické, a bude plně odpovídat jeho specifikaci a vlastnostem dle této Smlouvy a dle platných právních předpisů,
 - (b) Zboží bude plně funkční,
 - (c) Zboží bude splňovat veškeré vlastnosti stanovené v dokumentech a dokladech ve smyslu čl. III. této Smlouvy, a to zejména ty vlastnosti výslovně Kupujícím požadované, jakož i vlastnosti, které jsou obvykle na Zboží kladeny.
- 8.2 Prodávající je povinen společně se Zbožím předat Kupujícímu potvrzení o záruce ke Zboží nejméně v rozsahu a délce sjednané v této Smlouvě.
- 8.3 Záruka podle tohoto čl. VIII. Smlouvy se nevztahuje na vady Zboží vzniklé poškozením Zboží způsobeným třetími osobami a/nebo Kupujícím při užívání Zboží v rozporu s návodem k použití a údržbě Zboží, ledaže k takovému poškození došlo v důsledku jiné vady Zboží.
- 8.4 Prodávající poskytuje Kupujícímu záruku za Zboží v rozsahu dle tohoto čl. VIII. Smlouvy na následující období:

Zboží	Záruka dle čl. 8.1 této Smlouvy
Zboží	min. 60 měsíců

(Doba trvání záruky dle čl. 8.1 této Smlouvy dále jen „Záruční doba“)

Záruční doba počíná běžet dnem následujícím po okamžiku převzetí příslušného Zboží Kupujícím. V případě Vytčení vady (jak je tento termín definován níže) se běh Záruční doby (pokud ještě neuběhla celá) staví a počíná znovu běžet až ode dne převzetí opraveného reklamovaného Zboží zpět Kupujícím nebo ode dne, kdy Kupující a Prodávající vystaví písemné potvrzení o vyřízení Reklamacce jiným způsobem, na kterém se Kupující a Prodávající dohodnou.

- 8.5 Kupující je povinen oznámit Prodávajícímu vadu Zboží, která se vyskytla v průběhu Záruční doby, a to bez zbytečného odkladu poté, kdy Kupující vadu zjistil (dále jen

„**Vytčení vady**“). Vytčení vady musí být zasláno Prodávajícím prostřednictvím e-mailu, faxu nebo jiným vhodným způsobem na kontaktní údaje uvedené v čl. 0. této Smlouvy.

- 8.6 Prodávající je povinen ve lhůtě 72 hod od prokazatelného nahlášení závady započít s odstraněním vady, která byla Prodávajícím Vytčením vady oznámena (dále jen „**Vytčená vada**“). Jestliže je Vytčená vada opravitelná, je Prodávající povinen odstranit Vytčenou vadu opravou Zboží a/nebo výměnou kterékoliv vadné součástky Zboží za součástku bezvadnou. Kupující je oprávněn požadovat namísto odstranění Vytčené vady slevu z kupní ceny vadného Zboží.
- 8.7 Jestliže je Vytčená vada neopravitelná, je Kupující oprávněn požadovat po Prodávajícím odstranění Vytčené vady výměnou vadného Zboží za Zboží bezvadné, slevu z kupní ceny a/nebo je oprávněn od Smlouvy odstoupit, a to dle své volby. Jestliže je Vytčená vada vadou právní, je Kupující oprávněn požadovat po Prodávajícím odstranění Vytčené vady odstraněním právních vad bránících nerušenému používání Zboží Kupujícím, slevu z kupní ceny a/nebo je oprávněn od Smlouvy odstoupit, a to dle své volby.
- 8.8 Smluvní strany se mohou na žádost Kupujícího dohodnout na jiném způsobu řešení Reklamacce. O jiném způsobu vyřešení Reklamacce, bude-li dohodnut, Smluvní strany vystaví písemné potvrzení. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že pokud nebude Prodávající Kupujícím požádán o jiné řešení Reklamacce, než je odstranění Vytčené vady, je Prodávající povinen učinit veškeré kroky vedoucí k odstranění Vytčené vady. Prodávající je povinen provést odstranění vady Zboží vytčené v průběhu Záruční doby bezplatně.
- 8.9 Prodávající je povinen zajistit, že odstranění Vytčené vady Zboží ve smyslu předchozích odstavců tohoto článku Smlouvy (dále jen „**Odstranění vady**“) bude provedeno k tomu odborně způsobilými a řádně proškolenými osobami, které složily všechny potřebné zkoušky a jsou držiteli veškerých oprávnění nutných k řádnému Odstranění vady Zboží. Prodávající je povinen při Odstranění vady postupovat s odbornou péčí, bez zbytečných prodlení a zvolit metodu vedoucí optimální cestou k řádnému a rychlému Odstranění vady Zboží. Při Odstranění vady Zboží je Prodávající povinen postupovat v souladu s požadavky a instrukcemi Kupujícího a v souladu s jemu známými zájmy Kupujícího. V případě, že Prodávající využije třetích osob k Odstranění vady, zůstává Prodávající plně odpovědný Kupujícím za Odstranění vady v souladu s touto Smlouvou a Prodávající není zbaven jakýchkoliv závazků vyplývajících ze Smlouvy a Kupující není omezen ani zbaven jakýchkoliv práv vyplývajících ze Smlouvy.
- 8.10 Prodávající je povinen započít s odstraňováním Vytčené vady nejpozději ve lhůtě dle čl. 8.6 Smlouvy a Vytčenou vadu odstranit nejpozději ve lhůtě pěti (5) Pracovních dní ode dne jejího oznámení Prodávajícím. Prodávající je povinen po celou dobu odstraňování Vytčených vad Zboží o postupu odstraňování těchto vad a lhůtě nutné k jejich odstranění písemně informovat Kupujícího, kdykoli o to Kupující požádá.
- 8.11 Po odstranění Vytčené vady je Prodávající povinen opravené bezvadné a plně funkční Zboží předat Kupujícím. Kupující je oprávněn převzetí reklamovaného Zboží odmítnout, pokud zjistí, že Vytčené vady nebyly řádně odstraněny. Pokud Kupující odmítne převzetí reklamovaného Zboží, resp. pokud Prodávající Vytčené vady ve lhůtě podle předchozího odstavce neodstraní, je Prodávající povinen odstranit Vytčené vady nejpozději v dodatečně lhůtě dvou (2) Pracovních dnů. V případě, že opravené Zboží převezme, vystaví o tom

Prodávajícímu písemné potvrzení. Pro účely ustanovení čl. 8.4 Smlouvy se uvádí, že Záruční doba (pokud ještě neuběhla celá) započne znovu běžet ve vztahu k reklamovanému Zboží ode dne následujícího po dni, kdy Prodávající převzal písemné potvrzení podle předchozí věty.

- 8.12 Pokud Prodávající neodstraní Vytčené vady ani v této dodatečné lhůtě podle předchozího odstavce, má se za to, že Vytčená vada je vadou neodstranitelnou, a Kupující má dále právo požadovat slevu z kupní ceny, výměnu reklamovaného Zboží za Zboží nové a/nebo má právo od Smlouvy odstoupit, a to dle své volby. V případě výměny reklamovaného Zboží za Zboží nové běží v případě nového Zboží nová Záruční doba v délce uvedené v čl. 8.4 Smlouvy ode dne písemného převzetí nového Zboží Kupujícím. Ustanoveními této Smlouvy nejsou dotčeny případné další nároky Kupujícího z vad Zboží vyplývající mu z Občanského zákoníku či jiných právních předpisů.
- 8.13 Je-li dodáním Zboží s vadami porušena Smlouva podstatným způsobem, má Kupující nároky z vad zboží podle Občanského zákoníku. Smluvní strany sjednávají, že za podstatné porušení Smlouvy je nutné považovat zejména následující případy:
- a) prodlení Prodávajícího s dodáním Zboží o více jak pět (5) Pracovních dní,
 - b) dodání Zboží s podstatnými vadami, zejména s vadami materiálu, výrobními vadami, vadami technického zpracování Zboží, právními vadami, vadami resp. nesplněním požadavků uvedených ve specifikaci a vlastnostech Zboží dle této Smlouvy a dle platných právních předpisů, vadami ve funkčnosti Zboží, vadami, resp. nesplněním vlastností uvedených v dokumentech a dokladech ve smyslu čl. III. této Smlouvy, vadami, resp. nesplněním vlastností výslovně Kupujícím požadovaných, jakož i vlastností, které jsou obvykle na Zboží kladeny.
 - c) prodlení Prodávajícího dle čl. 5.4 Smlouvy s dodáním bezvadného a plně funkčního Zboží, splňujícího veškeré vlastnosti specifikované v této Smlouvě poté, co Kupující odmítl určité Zboží převzít z důvodů uvedených v čl. 5.3 Smlouvy,
 - d) prodlení Prodávajícího dle čl. 8.11 Smlouvy s odstraněním vytčené Vady poté, co Kupující odmítl převzetí reklamovaného Zboží,
 - e) prodlení Prodávajícího s odstraněním vytčené vady delší než třicet kalendářních dnů,
 - f) dvojnásobný výskyt stejné vady nebo výskyt alespoň tří různých vad v průběhu záruční doby,
 - g) případ, kdy bude zjištěno, že (i) Prodávající je v úpadku, (ii) vůči Prodávajícímu je vedeno insolvenční řízení, v němž zároveň (a) bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo (b) insolvenční návrh byl zamítnut proto, že majetek Prodávajícího nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo (c) byl konkurs zrušen proto, že majetek Prodávajícího byl zcela nepostačující, nebo (iii) byla zavedena nucená správa Prodávajícího podle zvláštních právních předpisů, (iv) Prodávající je v likvidaci, a/nebo byla zahájena likvidace Prodávajícího,
 - h) případ, kdy bude dodatečně zjištěno, že Prodávající nesplnil podmínky řízení na zakázku, na jehož základě byla uzavřena tato Smlouva, zejména pokud bude zjištěno, že

Prodávající uvedl nepravdivé či zavádějící údaje, nebo nesplňoval kvalifikační předpoklady stanovené Zadávací dokumentací,

- i) prodlení Kupujícího s úhradou kupní ceny na základě Faktury, které nebude do čtyř (4) měsíců ode dne doručení písemného vytčení prodlení Prodávajícím Kupujícímu odstraněno, vyjma případů uvedených v následujícím odstavci 8.14.

8.14 Do odstranění vady nemusí Kupující platit část kupní ceny odhadem přiměřeně odpovídající jeho právu na slevu. V případě vady, která znamená podstatné porušení smlouvy ze strany Prodávajícího, Kupující nemusí uhradit celou kupní cenu, a to až do doby odstranění takové vady a převzetí Zboží kupujícími. Nezaplacením kupní ceny nebo její části podle tohoto odstavce nemá za následek prodlení Kupujícího s úhradou kupní ceny a Prodávající v takovém případě nemůže vůči Kupujícímu uplatňovat žádné sankce ani jakékoli jiné nepříznivé právní krok.

IX.

SANKCE

- 9.1 Za prodlení s dodávkou Zboží Prodávajícím dle této Smlouvy a/nebo za prodlení s odstraněním Vytčené vady je Kupující oprávněn požadovat, aby mu Prodávající uhradil smluvní pokutu ve výši 0,2 % z ceny nedodaného Zboží, resp. Zboží, u kterého je Prodávající v prodlení s odstraněním Vytčené vady, (včetně DPH) za každý i započatý den prodlení. Smluvní pokuta je splatná na písemnou výzvu Kupujícího učiněnou vůči Prodávajícímu.
- 9.2 V případě prodlení Kupujícího se zaplacením kupní ceny, může být Prodávajícím uplatňována smluvní pokuta ve výši 0,2 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
- 9.3 Právo Kupujícího požadovat zaplacení náhrady plné výše škody vzniklé Kupujícímu v důsledku porušení kterékoliv ze smluvních povinností zajištěných smluvní pokutou uvedenou výše v čl. 9.1 Smlouvy není zaplacením příslušné smluvní pokuty dotčeno.

X.

UKONČENÍ SMLUVNÍHO VZTAHU

- 10.1 Smluvní strany jsou oprávněny odstoupit od této Smlouvy v souladu a za podmínek stanovených touto Smlouvou a/nebo v příslušných ustanovení Občanského zákoníku, a to s odchylkami stanovenými níže v tomto čl. X. Smlouvy.
- 10.2 Smluvní strany se dohodly, že každá Smluvní strana je oprávněna za podmínek stanovených v této Smlouvě a Občanském zákoníku odstoupit od této Smlouvy, a to plně, nebo i částečně pouze ve vztahu ke Zboží, jehož se týká příslušné porušení povinností dle této Smlouvy.
- 10.3 Dále se smluvní strany dohodly, že důvodem pro odstoupení od Smlouvy ze strany Kupujícího, a to bez jakýchkoli nároků a sankcí ze strany Prodávajícího, je také situace, kdy Kupujícímu nebude poskytnuta podpora (dotace) na projekt s názvem „*Systém sběru odpadů v Čelechovicích na Hané*“ nebo nebude poskytnuta v předpokládané výši v rámci Operačního programu Životního prostředí (OPŽP). Prodávající prohlašuje, že s tímto vědomím tuto smlouvu uzavírá a tento krok Kupujícího bude bez dalšího plně akceptovat.

- 10.4 Odstoupení od Smlouvy musí být učiněno písemně a musí být doručeno druhé Smluvní straně. V případě odstoupení od Smlouvy Smlouva zaniká dnem doručení písemného odstoupení druhé Smluvní straně.

XI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 11.1 Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
- 11.2 Prodávající není oprávněn jakkoli přenést/převést svoje práva a povinnosti ze Smlouvy vyplývající na jinou osobu, jinak bude posuzováno jako podstatné porušení této smlouvy ze strany Prodávajícího. Pokud by Prodávající jakkoli porušil toto ustanovení, je Prodávající povinen zaplatit Kupujícímu smluvní pokutu ve výši 100 % z kupní ceny. Pokud v textu této smlouvy není pro konkrétní případ uvedeno jinak.
- 11.3 Prodávající se zavazuje spolupůsobit při výkonu případné kontroly prováděné u Kupujícího podle obecně závazných právních předpisů, přitom se zejména zavazuje poskytnout nezbytné informace a veškeré doklady související s plněním podle této smlouvy, které si vyžádají kontrolní orgány, dokladovat svoji činnost a umožnit kontrolu dokladů pověřeným osobám, a to po dobu 10 let po skončení plnění zakázky.
- 11.4 Prodávající se zavazuje uchovávat veškerou dokumentaci související s realizací projektu včetně účetních dokladů, nejméně však po dobu 10 let od finančního ukončení projektu. Pokud je v českých právních předpisech stanovena lhůta delší, musí být dodržena tato lhůta.
- 11.5 Prodávající není oprávněn jednostranně započíst jakékoli svoje splatné či nesplátané pohledávky z této Smlouvy za Kupujícím proti jakýmkoli pohledávkám, jež má Kupující vůči Prodávajícímu. Kupující je oprávněn započíst proti jakýmkoliv peněžitým pohledávkám Prodávajícího za Kupujícím své vzájemné peněžité pohledávky vzniklé dle Smlouvy. Kupující je oprávněn vůči nesplátným peněžitým pohledávkám Prodávajícího započíst své peněžité pohledávky splatné.
- 11.6 Prodávající uchová v tajnosti veškeré informace, jež v souvislosti s touto Smlouvou obdržel od Kupujícího a tyto informace nezpřístupní třetí osobě bez souhlasu Kupujícího, ledaže by se jednalo o zpřístupnění v souladu s touto Smlouvou, o informace již veřejně přístupné nebo o informace, jejichž zveřejnění nebo zpřístupnění by bylo pro Prodávajícího povinné na základě právních předpisů nebo rozhodnutí soudů či správních orgánů. Prodávající je povinen zajistit, aby se na dodávkách Zboží podílely pouze osoby, které jsou zavázány k povinnosti chránit důvěrné informace. Prodávající odpovídá za škody způsobené porušením této své povinnosti.
- 11.7 Prodávající bere na vědomí, že Kupující je oprávněn informace, jež v souvislosti s touto Smlouvou obdržel od Prodávajícího, uveřejnit nebo zpřístupnit třetím osobám, a to zejména z důvodů stanovených platnými právními předpisy v oblasti práva veřejnosti na informace či pravidel souvisejících s čerpáním dotací Kupujícím či financováním kupní ceny za Zboží. Prodávající proto souhlasí se zveřejněním takových informací Kupujícím. Tento odstavec rovněž neomezuje oprávnění Smluvních stran poskytnout potřebné informace svým auditorům nebo právním, ekonomickým či jiným poradcům, kteří jsou vůči Smluvní straně vázáni mlčenlivostí, ani neomezuje oprávnění Smluvních stran uplatňovat svá práva z této Smlouvy.

- 11.8 Dle § 2e zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě, ve znění pozdějších předpisů, je vybraný dodavatel (zde Prodávající) osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly.
- 11.9 Je-li část zakázky, tj. prodej části Zboží Prodávajícím Kupujícím, realizována prostřednictvím poddodavatele, který za dodavatele (zde Prodávajícího) prokázal určitou část způsobilosti či kvalifikace, musí se poddodavatel podílet na plnění zakázky v tom rozsahu, v jakém se k tomu zavázal ve smlouvě s dodavatelem (zde Prodávajícím) a v jakém prokázal způsobilost či kvalifikaci. Dodavatel (zde Prodávající) je takového poddodavatele oprávněn nahradit jiným poddodavatelem pouze za předpokladu, že nový poddodavatel prokáže část způsobilosti či kvalifikace ve stejném rozsahu, v jakém dodavatel (zde Prodávající) prokázal část způsobilosti či kvalifikace prostřednictvím původního poddodavatele.
- 11.10 Tuto Smlouvu je možno měnit, doplňovat a upravovat pouze písemnými dodatky, podepsanými oběma Smluvními stranami.
- 11.11 Platnost, plnění, výklad a účinky této Smlouvy se řídí právním řádem České republiky, zejména ustanoveními Občanského zákoníku. Prodávající se zavazuje, že nebude plnění předmětu Smlouvy, tak jak je definováno touto Smlouvou, realizovat v rozporu se zásadami sociální odpovědnosti, environmentální odpovědnosti a inovací ve smyslu zákona č. 134//2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek v aktuálním znění. V rámci plnění předmětu Smlouvy se tedy bude Prodávající v rámci svých reálných možností chovat tak, aby zohledňoval zachování rovných pracovních příležitostí, sociálního začleňování, důstojných pracovních podmínek a případně dalších sociálně relevantních hledisek, dále minimálního dopadu na životní prostředí, trvale udržitelného rozvoje, životní prostřední nezatežujícího životního cyklu a případně dalších environmentálních hledisek a současně alternativy implementace nového nebo značně zlepšeného produktu, služby nebo postupu.
- 11.12 Tato Smlouva se vyhotovuje ve dvou (2) stejnopisech, z nichž obě Smluvní strany obdrží po (1) jednom. Tato Smlouva byla sepsána v českém jazyce.
- 11.13 Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří přílohy:

Příloha č. 1 - Vzor Předávacího protokolu
Příloha č. 2 - Parametry Zboží

- 11.14 Veškerá písemná komunikace mezi Smluvními stranami bude probíhat v českém jazyce a výhradně osobním doručením, doporučenou poštou nebo kurýrní službou na níže uvedené adresy:

Při doručování Kupujícím:

Obec Čelechovice na Hané
Hlavní 9
798 16 Čelechovice na Hané

Při doručování Prodávajícím:

FCC Prostějov, s.r.o.
Průmyslová 1b
796 01 Prostějov

11.15 Smluvní strany se dohodly, že doporučenou zásilku odeslanou druhé straně poštou na adresu uvedenou v článku XI. této smlouvy považují za doručenou třetího Pracovního dne ode dne jejího odeslání.

11.16 Jiná než písemná komunikace mezi Smluvními stranami bude probíhat v českém jazyce prostřednictvím následujících kontaktů:

V případě Kupujícího:	Jméno:	Bc. Jarmila Stawaritschová
	E-mail:	starostka@celechovice-na-hane.cz
	Tel.:	+420 724 183 624

V případě Prodávajícího:	Jméno:	Štěpán Špaček
	E-mail:	Stepan.Spacek@fcc-group.cz
	Tel.:	582 302 759

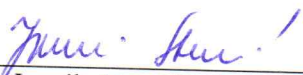
11.17 Veškeré změny kontaktních údajů uvedených v tomto článku je Smluvní strana, jíž se změna týká, povinna písemně sdělit druhé Smluvní straně s tím, že změna kontaktních údajů nabývá účinnosti ve vztahu k druhé Smluvní straně doručením tohoto sdělení.

11.18 Na důkaz svého souhlasu s obsahem této smlouvy k ní smluvní strany připojily své podpisy.

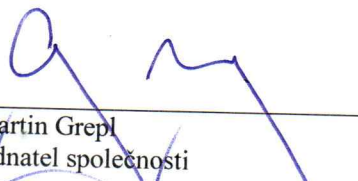
11.19 Uzavření této smlouvy bylo schváleno usnesením zastupitelstva Obce Čelechovice na Hané č. 13/2021/4 ze dne 11. 03. 2021.

Obec Čelechovice na Hané

FCC Prostějov, s.r.o.


Bc. Jarmila Stawaritschová
starostka

V Čelechovicích na Hané dne 24.3.2021


Martin Grepl
jednatel společnosti
V Prostějově dne 22.3.2021




FCC Environment
FCC Prostějov, s.r.o.
Průmyslová 1b
796 01 Prostějov
IČO: 26224178 DIČ: CZ26224178

13

Příloha č. 1
Vzor Předávacího protokolu

PŘEDÁVACÍ PROTOKOL

Obec Čelechovice na Hané
Hlavní 9
798 16 Čelechovice na Hané
Zastoupený: Bc. Jarmila Stawaritschová

IČ: 00288144
(dále jen „**Kupující**“),

tímto potvrzuje,

že dále uvedeného dne, měsíce a roku převzal od

[bude doplněna obchodní firma Prodávajícího]

se sídlem: [bude doplněno sídlo/místo podnikání Prodávajícího], IČ: [bude doplněno IČ Prodávajícího], zapsán v obchodním rejstříku vedeném [bude doplněn název rejstříkového soudu, u kterého je Prodávající zapsán – tj. Krajským nebo Městským] soudem v [bude doplněno místo sídla rejstříkového soudu], oddíl [bude doplněno dle výpisu z obchodního rejstříku Prodávajícího], vložka [bude doplněno dle výpisu z obchodního rejstříku Prodávajícího] (dále jen „**Prodávající**“)

I.

následující Zboží:

[bude uvedeno počet kusů a přesná specifikace Zboží; výrobce, model, VIN, registrační značka apod.]

II.

Společně se Zbožím převzal Kupující od Prodávajícího následující doklady a dokumenty vztahující se ke Zboží:

[budou specifikovány dokumenty dodávané společně se Zbožím]

III.

Tento předávací protokol se vystavuje ve dvou (2) stejnopisech s tím, že jeden (1) stejnopis je určen pro Kupujícího a jeden (1) stejnopis je určen pro Prodávajícího.

V _____ dne _____

V _____ dne _____

.....

[bude doplněna obchodní firma Prodávajícího]

**Příloha č. 2
Parametry Zboží**

**!!! DODAVATEL DOPLNÍ PŘESNÉ PARAMETRY PODLE SPECIFIKACE JÍM
NABÍZENÉHO ZBOŽÍ V NABÍDCE!!!**

Nádoby 240 l na papír

Název parametru	Požadovaná úroveň parametru	Nabídka – doplní dodavatel
Počet ks	460 ks	ANO
Materiál nádoby	vysoko-hustotní polyethylen (HDPE), recyklovatelný, nezatěžující životní prostředí. Nádoby splňují normu ČSN EN 840 -1 až 6	ANO
Certifikace dle RAL GZ 951/1	veškeré nádoby musí být certifikovány dle RAL GZ 951/1. Oficiální pečeť RAL GZ 951/1 vyražena na nádobě. Kopie certifikátu bude přiložena do nabídky	ANO
Odolnost	nádoba odolná vůči chemickým, biologickým a povětrnostním vlivům a vůči UV záření.	ANO
Tloušťka stěny nádoby	min. 3,2 mm	3,2 mm
Barva těla nádoby	černá	ANO
Barva víka nádoby	modrá	ANO
Objem nádoby	240 l	ANO
Podvozek nádoby	osa kol z materiálu ocel zinkovaná příp. potahovaná plastovým kompozitem. Protihluková kolečka o průměru min. 200 mm, snižující hluk při manipulaci s nádobou	ANO
Víko nádoby	víko vybaveno madlem/madly pro lepší manipulaci při otevírání. Protihlukové zarážky zabraňující hluku při zavírání	ANO
Nádoba	na nádobě uveden výrobce	ANO
Na každé nádobě samolepka s popisem druhu sbíraného odpadu včetně ZNAKU OBCE – finální podoba samolepky bude předána vybranému dodavateli po podpisu smlouvy	ANO	ANO

Nádoby 240 l na plast/nápojový karton

Název parametru	Požadovaná úroveň parametru	Nabídka – doplní dodavatel
Počet ks	460 ks	ANO
Materiál nádoby	vysoko-hustotní polyethylen (HDPE), recyklovatelný, nezatěžující životní prostředí Nádoby splňují normu ČSN EN 840 -1 až 6	ANO
Certifikace dle RAL GZ 951/1	veškeré nádoby musí být certifikovány dle RAL GZ 951/1. Oficiální pečeť RAL GZ 951/1 vyražena na nádobě. Kopie certifikátu bude přiložena do nabídky	ANO
Odolnost	nádoba odolná vůči chemickým, biologickým a povětrnostním vlivům a vůči UV záření.	ANO
Tloušťka stěny nádoby	min. 3,2 mm	3,2 mm
Barva těla nádoby	černá	ANO
Barva víka nádoby	žlutá	ANO
Objem nádoby	240 l	ANO
Podvozek nádoby	osa kol z materiálu ocel zinkovaná příp. potahovaná plastovým kompozitem. Protihluková kolečka o průměru min. 200 mm, snižující hluk při manipulaci s nádobou	ANO
Víko nádoby	víko vybaveno madlem/madly pro lepší manipulaci při otevírání. Protihlukové zarážky zabraňující hluku při zavírání	ANO
Nádoba	na nádobě uveden výrobce	ANO
Na každé nádobě samolepka s popisem druhu sbíraného odpadu včetně ZNAKU OBCE – finální podoba samolepky bude předána vybranému dodavateli po podpisu smlouvy	ANO	ANO

Nádoby 1100 l na papír

Název parametru	Požadovaná úroveň parametru	Nabídka – doplní dodavatel
Počet ks	5 ks	ANO
Materiál nádoby	vysoko-hustotní polyethylen (HDPE), recyklovatelný, nezatěžující životní prostředí Nádoby splňují normu ČSN EN 840 -1 až 6	ANO
Certifikace dle RAL GZ 951/1	veškeré nádoby musí být certifikovány dle RAL GZ 951/1. Oficiální pečeť RAL GZ 951/1 vyražena na nádobě. Kopie	ANO

	certifikátu bude přiložena do nabídky	
Odolnost vůči vlivům	chemickým, biologickým, povětrnostním, UV záření	ANO
Nádoba	na nádobě uveden výrobce	ANO
Barva těla nádoby i víka	modrá	ANO
Tloušťka stěny nádoby	min. 5,5 mm	5,5 mm
Objem	1 100 l	ANO
Podvozek	protihluková kolečka o průměru min. 200 mm, snižující hluk při manipulaci s nádobou. 4 x kolečka, 2 x brzděná.	ANO
Víko nádoby	půlkulaté víko kontejneru, vybaveno zapuštěným madlem pro lepší manipulaci při otevírání. Ve víku vřazovací otvory: PAPÍR – jeden obdélníkový vřazovací otvor se stříškou	ANO
Na každé nádobě samolepka s popisem druhu sbíraného odpadu včetně ZNAKU OBCE – finální podoba samolepky bude předána vybranému dodavateli po podpisu smlouvy	ANO	ANO

Nádoby 1100 l na plast/nápojový karton

Název parametru	Požadovaná úroveň parametru	Nabídka – doplní dodavatel
Počet ks	9 ks	ANO
Materiál nádoby	vysoko-hustotní polyethylen (HDPE), recyklovatelný, nezátěžující životní prostředí. Nádoby splňují normu ČSN EN 840 -1 až 6	ANO
Certifikace dle RAL GZ 951/1	veškeré nádoby musí být certifikovány dle RAL GZ 951/1. Oficiální pečeť RAL GZ 951/1 vyražena na nádobě. Kopie certifikátu bude přiložena do nabídky	ANO
Odolnost vůči vlivům	chemickým, biologickým, povětrnostním, UV záření	ANO
Nádoba	na nádobě uveden výrobce	ANO
Barva těla nádoby i víka	žlutá	ANO
Tloušťka stěny nádoby	min. 5,5 mm	5,5 mm
Objem	1 100 l	ANO
Podvozek	protihluková kolečka o průměru min. 200 mm, snižující hluk při manipulaci s nádobou. 4 x kolečka, 2 x brzděná.	ANO
Víko nádoby	půlkulaté víko kontejneru, vybaveno zapuštěným madlem pro lepší manipulaci při otevírání. Ve víku	ANO

	vhazovací otvory: PLAST - dva kulaté vhozové otvory s gumovou manžetou	
Na každé nádobě samolepka s popisem druhu sbíraného odpadu včetně ZNAKU OBCE – finální podoba samolepky bude předána vybranému dodavateli po podpisu smlouvy	ANO	ANO

Velkoobjemový kontejner (VOK) o objemu cca 10 m³

Název parametru	Požadovaná úroveň parametru	Nabídka – doplní dodavatel
Počet ks	2 ks	ANO
Objem	cca 10 m ³	ANO
Otevřený kontejner	ANO	ANO
Zadní vrata otevíratelná	ANO	ANO
Pevné bočnice	ANO	ANO
Typ kontejneru „avia“ (zadavatel umožňuje nabídnout i jiné rovnocenné řešení)	ANO	ANO
Výška háku 1 000 mm	ANO	ANO
Barva	zelená	ANO


 FCC
 FCC Průmyslový územní úřad
 Průmyslová 1b
 796 01 Průstějov
 IČO: 26224178 OIČ: CZ26224178

17

Nádoby na sběr odpadu o objemu 240 lt. – MGB 240 L

- vhodné pro sběr komunálního a separovaného odpadu
- certifikace: EN 840, RAL GZ 951/1
- barva – černé tělo, barevné víko (žluté/modré)
- odolné proti UV záření, nízkým a vyšším atmosférickým teplotám
- hladké povrchy zabraňují ulpívání odpadu
- rezistentní proti chemickým a biologickým vlivům
- 2 kolečka o průměru 200mm s protihlukovou úpravou, žárově zinkovaná osička
- Odolné v teplotním rozmezí od -40 stupňů do +80 stupňů Celsia.
- Materiál, z něhož jsou vyrobeny neobsahuje kadmium a může být znovu granulován
- materiál: HDPE
- protihlukové zarážky ve víku nádoby
- síla stěny nádoby – 3,2 mm
- nosnost nádoby 97 kg
- třibodové uchycení víka nádoby, víko vybavena dvěma madly
- přední hladká strana, bez prolisů
- vysoká pevnost hřebenu nádoby
- nádoby mohou být vybaveny vhozem + zámkem



Ilustrativní foto

Nádoby na sběr odpadu o objemu 1100 lt. – MGB 1100 L

- vhodné pro sběr komunálního a separovaného odpadu
- certifikace: EN 840 pro čtyřkolečkové nádoby, RAL GZ 951/1
- Oficiální pečeť RAL GZ 951/1 vyražena na těle a víku kontejneru
- odolné proti UV záření, nízkým a vyšším atmosférickým teplotám (-40C až +80C)
- hladké povrchy zabraňují ulpívání odpadu
- rezistentní proti chemickým a biologickým vlivům
- tloušťka stěny nádoby – 5,5 mm
- maximální přípustná hmotnost (nosnost) – 440 kg
- vysoká odolnost v extrémních provozních podmínkách
- výrobce ESE - Německo
- 4 kolečka o průměru 200mm, 2 brzditelná, pokovená ocel.
- Materiál, z něhož jsou vyrobeny neobsahuje kadmium a může být znovu granulován
- materiál: HDPE, vysoce kvalitní granulát
- možné úpravy víka kontejnerů:
- provedení vhozy ve víku (stříška pro papír, dva kulaté vhozy na plast)



Ilustrativní foto



AWARD CERTIFICATE

VERLEIHUNGSURKUNDE

Nr. 2664

CERTIFICAT



für die Firma · **Company** · pro společnost **ESE GmbH**
 für den AWB · **Container** · pro nádobu **240 l**

in Übereinstimmung mit · **in accordance with** · v souladu s

RAL-GZ 951/1

Die GGAWB (Gütegemeinschaft Abfall- und Wertstoffbehälter e.V.) verleiht hiermit das vom RAL – Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. – anerkannte und durch Eintragung beim Deutschen Patent- und Markenamt als Kollektivmarke geschützte Gütezeichen Abfall- und Wertstoffbehälter mit der werkzeugspezifischen Inschrift »Kunststoff«.


Společnost GGAWB (Gütegemeinschaft Abfall- und Wertstoffbehälter e.V. Cologne / Německo) tímto uděluje značku kvality pro nádoby na odpad a druhotné suroviny společnosti Gütegemeinschaft se specifikací materiálu „Kunststoff“ (plast), která je uznávána institutem RAL Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. a je kolektivní ochrannou známkou zapsanou Německým úřadem pro patenty a ochranné známky

L'organisme GGAWB (Gütegemeinschaft Abfall- und Wertstoffbehälter e.V. Cologne, Allemagne) autorise, à apposer la marque de qualité du GGAWB: « Gütezeichen Abfall- und Wertstoffbehälter » dotée de l'inscription « Kunststoff » (matière plastique). La marque de qualité du GGAWB, reconnue par l'institut allemand « RAL Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. », est une marque collective protégée, déposée auprès de l'office allemand des brevets et marques.

01. Januar 2021

Datum


Andreas Wendt
 Geschäftsführender Vorsitzender
 Chairman and managing director
 Le Président


Torsten Dietz
 Obmann des Güteausschusses Kunststoff
 Chairman Quality Committee for Plastics
 Président du Comité de la qualité des plastiques

Die Verleihungsurkunde ist gültig bis
 The Award certificate is valid until **31.12.2021**
 Le certificat est valide jusqu'au

Seite 1/2

Gütegemeinschaft Abfall- und Wertstoffbehälter e.V. Siegburger Str. 126, 50679 Köln

certifikát kvality

AWARD CERTIFICATE
VERLEIHUNGSURKUNDE Nr. 2664
CERTIFICAT číslo certifikátu



certifikát o udělení značky kvality

Firma · Company · La société: **ESE GmbH** pro společnost
AWB · Container · Conteneur à déchets: **240 l** pro nádobu

Werkzeug-Nr. · mould no. · Outil N°		SKZ Übereinstimmungszertifikat Reg.-Nr. · SKZ certificate of conformity REG.-no. · Certificate de conformité du SKZ enregistré sous le N°	SKZ Prüfzeugnis NR. EN / RAL · SKZ test report no. EN / RAL · Rapport d'essai EN / RAL du SKZ enregistrés sous le N° · zpráva o zkoušce EN / RAL
Rumpf / Frontaufnahme body / Frontal receiver Cuve / Prise frontale typ nádoby	Deckel lid víko Couvercle	prohlášení o shodě č. 40112	103112/12-I EN 103112/12-II RAL 106066/13
WM-GC 0240 B-862	WM-GC 0240 L-863		
Form A	WM-GC 0240 L-865		

Die Verleihungsurkunde ist gültig bis · The Award certificate is valid until · Le certificat est valide jusqu'au: **31.12.2021**
platnost certifikátu

akreditovaná zkušební laboratoř
SKZ = akkreditiertes Prüfinstitut · accredited test institute · laboratoire d'essai accrédité

Seite 2/2

Gütegemeinschaft Abfall- und Wertstoffbehälter e.V. Siegburger Str. 126, 50679 Köln



DEUTSCHES INSTITUT FÜR GÜTESICHERUNG UND KENNZEICHNUNG E.V.



AWARD CERTIFICATE

VERLEIHUNGSURKUNDE Nr. 1791

CERTIFICAT



für die Firma · ^{společnost} Company · La société: **ESE GmbH** nádoba o objemu 1100lt
für den AWB · Container · Pour le conteneur à déchets: **1100I (RD+DiD/Dome+LiL)**

in Übereinstimmung mit · in accordance with je udělen certifikát / nádoba je ve shodě s RAL GZ 951/1
définies dans le référentiel de certification **RAL-GZ 951/1**

Die GGAWB (Gütegemeinschaft Abfall- und Wertstoffbehälter e.V.) verleiht hiermit das von RAL – Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. – anerkannte und durch Eintragung beim Deutschen Patent- und Markenamt als Kollektivmarke geschützte Gütezeichen Abfall- und Wertstoffbehälter mit der werkstoffspezifischen Inschrift »Kunststoff«.

The GGAWB (Gütegemeinschaft Abfall- und Wertstoffbehälter e.V. Cologne / Germany) hereby awards the quality mark waste and recycling material container of the Gütegemeinschaft with the material specific inscription "Kunststoff" (plastic material) which is recognised by RAL Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. and is protected as collective mark by registration with the German Patent and Trademark Office.

Agentura GGAWB (společnost pro zajištění kvality pro odpadové nádoby a nádoby pro separovatelné složky odpadu, Kolín nad Rýnem, Německo) tímto uděluje značku kvality (pro odpadové nádoby) RAL. Značka kvality RAL je chráněna registrací u patentového úřadu a úřadu pro vydávání ochranných známek

01. Januar 2021 1. ledna 2021

Datum


Udo Fröhlingsdorf ředitel společnosti GGAWB

Geschäftsführender Vorsitzender · Chairman and managing director · Le Président

Die Verleihungsurkunde ist gültig bis

The Award certificate is valid until

Le certificat est valide jusqu'au

31.12.2021

certifikát udělen do

Seite 1/2

Gütegemeinschaft Abfall- und Wertstoffbehälter e.V. Siegburger Str. 126, 50679 Köln



DEUTSCHES INSTITUT FÜR GÜTESICHERUNG UND KENNZEICHNUNG E.V.

AWARD CERTIFICATE VERLEIHUNGSURKUNDE Nr. 1791 CERTIFICAT



Firma · Company · La société: ESE GmbH
AWB · Container · Conteneur à déchets: 1100I (RD+DiD/Dome+LiL)

Werkzeug-Nr. · mould no. · Outil N° Rumpf / Frontaufnahme body / frontal receiver Cuve / Prise frontale	Deckel lid Couvercle tëlo viko nádoby nádobý	SKZ Übereinstimmungszertifikat Reg.-Nr. · SKZ certificate of conformity REG.-no. Certificat de conformité du SKZ enregistré sous le N°	SKZ Prüfzeugnis NR. EN / RAL SKZ test report no. EN / RAL Rapport d'essai EN / RAL du SKZ enregistrés sous le N° RAL číslo testovacího protokolu
WM-GC 1100 B-557 Form A	WM-GC 1100 L-061 WM-GC 1100 F-776	registrační číslo certifikátu 22808	63366/04 EN 84643/08-I EN, 84643/08-II RAL
WM-GC 1100 B-557 Form A	WM-GC 1100 L-154 WM-GC 1100 F-730	22008	63366/04 EN 69035/05 EN 73147/06 EN 73147/06 E-II RAL
WM-GC 1100 B-557 Form A	WM-GC 1100 L-061	27809	63366/04 EN, 69116/05 EN 63367/04 RAL 96522/11 EN
WM-GC 1100 B-557 Form A	WM-GC 1100 L-154	22108	63366/04 EN 69035/05 EN 75074/06 RAL

platnost certifikátu do
 Die Verleihungsurkunde ist gültig bis · The Award certificate is valid until · Le certificat est valide jusqu'au **31.12.2021**

SKZ = akkreditiertes Prüfinstitut · accredited test institute · laboratoire d'essai accrédité

Seite 2/2

Gütegemeinschaft Abfall-und Wertstoffbehälter e.V. Siegburger Str. 126, 50679 Köln